

Фармерське життя

THE FARMER'S LIFE

Виходить кожної середи — Published every Wednesday

Address:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

Адреса:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

РІК XII.

Ч. 3 (563).

СЕРЕДА, 15 СІЧНЯ 1936.

WINNIPEG, MAN.

WEDNESDAY, JANUARY 15th, 1936. No. 3 (563). VOL. XII.

ІТАЛІЙСЬКИЙ ПОЛК ПІДНЯВ БУНТ ПРОТИ ВИЇЗДУ ДО ЕТІОПІЇ

Відомості з Південного Тиролу говорять, що в бараках у місті Мерано збунтувався цілий полк італійського війська і відмовився виконувати накази офіцерів. Коли солдатам сказано, що вони мають виїхати до Етіопії, вони влаштували демонстрацію, зірвали лорнет Муссоліні з стіни і подерли його на куски вигукуючи: "Геть з Муссоліні!", "Ми проти війни!"

Коли офіцери пішли до бараків, щоб розгасити бунт, солдати повстали проти них, протестуючи проти відсилання їх до Етіопії. Офіцери застріляли двох солдатів і поранили кількох.

В тирольському селі біля Мерано населення влаштувало велику жалібну демонстрацію з приводу смерті селянина Георга Шметера, якого взято насильно до армії і вистано до Етіопії, не зважаючи на його протести, що він слабого здоров'я. Він помер в дорозі. В цій демонстрації взяли участь усі довколишні села і містечка. Уряд навіть не пробував заборонити тієї демонстрації.

ДОМІНАЛЬНИЙ УРЯД ДАЄ ВЕЛИКІ ПОЗИКИ БАГАТИМ ФАРМЕРАМ В КАНАДІ

Оттава. — Як результат поправок до домінального закону про позикки, які зроблено на останній сесії парламенту, грошей, яку уряд позичив фармерам Канади, майже подвоївся в останні шістьох місяцях. За останні шість років існування позичкової ради, говорить найновіший звіт, позичено фармерам \$10,000,000. Ця сума покриває період від 1930 року до останньої весни, коли змінено закон, щоб давати поодиноким фармерам більшу суму позикки і щоб домінальний уряд відложив більше грошей на позикки для фармерів. Від того часу, тобто за останні шість місяців, сума позичена фармерам зростає майже подвоївся. Найближчий річний урядовий біля \$20,000,000.

Але мильно було б думати, що уряд дає позикки всім фармерам, які їх потребують. Він дає їх тільки тим фармерам, які можуть її сплатити. Незаможні фармери, які задовжилися по вуха, можуть собі сподіюватися банкрутувати. Це буде гірше для уряду і для багатих фармерів.

ВЕЛИКЕ ЗМЕНШЕННЯ ПШЕНИЧНОЇ ЗАСІВНОЇ ПЛОЩІ В АРГЕНТИНІ

Оттава, 14 січня. — Домінальне бюро статистики повідомило в понеділок, що цього року збір пшениці в Аргентині буде пропад 96,000,000 бушлів менший від минулорічного. На це складаються дві причини: посуха в деяких провінціях Аргентини і зменшення засівної пшеничної площі в цьому році на більше як 4,000,000 акрів.

Звідомлення, яке домінальне статистичне бюро отримало від свого кореспондента в Буенос-Айресе, говорить, що в Аргентині сподіваються цього року 144,035,000 бушлів пшениці в порівнянні до 240,671,000 бушлів в минулому році. Коли в минулому році пшенична засівна площа в Аргентині становила 18,804,110 акрів, то цього року засіяно пшеницею лише 14,202,500 акрів.

Доброго врожаю пшениці сподіваються в околицях Буенос-Айресе, але в інших провінціях, особливо в Санта Фе, Кордова, Ентре-Ріос і Ля-Пампа пшеничні засіви потерпіли внаслідок несприятливої погоди.

ФАРМЕРИ АЛБЕРТИ ПОСИЛЮЮТЬ БОРОТЬБУ ЗА СВОЇ НЕГАЙНІ ПОТРЕБИ

Шинні, Алта. Окружний комітет масового фармерського руху вислав делегацію до муніципальної ради і до провінціального посла Томпсона у Віллемарі в справі насіння, мешичної допомоги і більшого грену для шкві.

Муніципальна рада прийняла певні заходи і підняла резолюцію, а провінціальному послу Томпсону дали певні місяці розглянути ці фармерські вимоги на території. Він обіцяв дати свою відповідь на це.

Перед виборами цей самий Томпсон не жалів обіцянок, коли він на шов і на право, щоб лише дістати голоси фармерів. Тепер же і уряд Абергарта, знову про свої обіцянки і виконують банкрут.

Нам треба повести масову боротьбу за свої потреби і за переведення рішень комитетів, яка відбулася в Шинні п'ят 15 грудня.

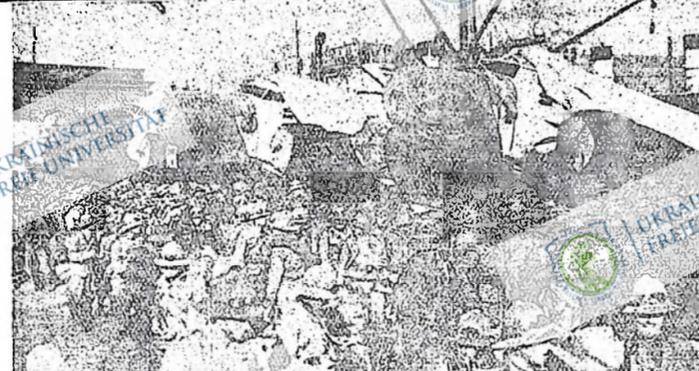
УРЯД ЗІБРАВ \$73 МІЛЬЙОНИ З ПРИБУТКОВОГО ПОДАТКУ

Оттава, 8 січня. Канадський уряд зібрав прибутковий податок цього року від 1 квітня до 31 грудня \$73,123,125 або \$18,702,478 більше, від минулого року.

Час кожен рік зростає суму податку, то цього року зростає на \$18,702,478 більше, від минулого року.

Уряд зібрав \$73 мільйонів з прибуткового податку, який внесено до хати.

БІЛЬШЕ АЕРОПЛАНІВ І ВІЙСЬНА, АЛЕ І БІЛЬШЕ ПОРАЗОК



Муссоліні постійно вислав солдатів і аероплани-бомбовози до Етіопії, щоб підсилити свої розбійні наступи. Нові повідомлення з Африки описують про новий наступ італійського війська, які відбивають територію, втрачену на початку воєнної кампанії. Зараз фашистські війська бомбардують шпиталі червоного хреста, щоб відстранити етіопців від наступу.

НЕ МОЖЕ ПОЧИНАТИ СОЦІАЛЬНОГО КРЕДИТУ, БО НЕ ПРИЇХАВ ДОГЛЕС

Едмонтон, Алта., 11 січня. — Соціал-кредитовий прем'єр Абергарта заявив минулого четверга, що майор Доглес не приїде до Алберти, щоб приготувати план соціального кредиту для наступної сесії албертійського парламенту. Абергарт дуже невдоволений з цього.

Що ж тепер вийде з обіцяних Абергартових \$25 дивідендів, які він обіцяв дати громадянам Алберти? Чи не шукає Абергарт викрутку? Треба, щоб всі громадяни Алберти не відкадали справи на коліс, а такі зараз домагалися виплати обіцяних дивідендів. Трудящі маси Алберти переживають зараз злидні, дорослі і діти голодують, не мають будівельного матеріалу і допомогти їм дуже потрібні. Абергарт мусить дати обіцяні дивіденди!

Едмонтон, Алта., 11 січня. — Соціал-кредитові послы до домінального парламенту мали тут свої дводневні наради. Іх парламентарійний лідер Г. Г. Блекмор заявив після наради, що всі соціал-кредитові послы в домінальному парламенті будуть підтримувати збільшення армії, флоту і повітряного флоту.

Соціал-кредитові послы, як видно, хочуть збільшити державні кошти, які спадуть ще більшим тягарем податків на плечі канадських громадян, особливо на плечі трудящих.

ЯК ФАШИСТСЬКИЙ УРЯД ІТАЛІЇ ЗДУШУЄ СВОБОДУ ПРЕСИ

Лондон, 7 січня. — Газета "Манчестер Гардіен" подає відомості за антифашистською італійською газетою "Гіосієція е Ліберта" в Парижі, про розпорядження італійського уряду до преси.

Ці інструкції кидують цікаве світло, як фашизм здушив свободу преси і зробив її своїм помелом. В інструкціях говориться:

"Франко-італійські переговори не мають бути подані як секретні для Коронау. Зігноруйте їх як такий."

На 16 грудня уряд мав подати такі інструкції: "В справі пропозицій Гора-Лавала почати енцифлічну критичку, не атакувати урядів обидвох країн... Не говоріть, як це зробила одна з газет, що швидкий мир в Східній Африці приверне мир і спокій в усій Європі. Атакуйте фронт свободи і комуністичний фронт".

На 18 грудня сказано: "Не згадуйте нічого про почин зменшення витку паперу. Якщо отримаєте вісті про нагале захворіння сенатора Марконі, не друкуйте нічого про цю справу. Не згадуйте нічого про розправу 5 збунтованих солдатів перед воєнним трибуналом в Римі", і т. д.

"Манчестер Гардіен" дає пояснення, що сенатор Марконі, ставши випахлідиш, захворів в Італії на поспішному поїзді Париж-Рим. Спершу не було вісти на його нездоровлення, але остільки він очутився.

ВЕЛИКИЙ ЗЕМЛЕТРУС НАВІСТІВ КОЛОМБІЮ І ПОХОРОНИВ ЖИВЦІВ СОТНІ ЛЮДЕЙ

Баюга, Колумбія. Великий землетрус навістив Колумбію. Південна Америка Землетрус сириничив великі кувни землі, які призначали цієї селі і населив її смерть від 200 до 300 особам.

Сподіюється, що кількість постраждалих далеко більша, але поки що нема ніяких звісток. Понад 200 осіб померли, а двох і дітей в масовому селі Ля Хорера, біля Тукверес, погребані живими.

Сильний землетрус, як говорять денети з Баюга, потряс цілою околицею Наріоно. Щоб найменше 36 осіб загинуло в місті Тукверес, а села Санчес, Албан і Шилон зникли з лиця землі. Докладних повідомлень нема, бо комунікаційний ліній перерван в усіх напрямках. Навістив землетрус і селі Ля Хорера, біля Тукверес, погребані живими.

БОРОТЬБА ЗА НАСІННЯ МУСИТЬ БУТИ ХАРЯШНА

Іспас, Алта. — На масовому мітингу фармери цієї околиці єдиногласно внісли резолюцію, в якій домагалися від провінціального уряду насіння. Вони говорять, що коли зародки, будуть за бумеш.

Внеславши резолюцію до провінціального уряду фармери заявили, що коли уряд відхилить їхні домагання, то вони готові влаштувати похід на Едмонтон.

Насіння є дуже важливою справою для фармерів. Це насіння не буде збирати.

Верноба за насіння приймає широкі розміри. Кругом нього штатний об'єктується фармери різних національностей, і політичних та релігійних поглядів. Треба сподіватися, що масовою акцією вони примусять уряд сповнитися своїми домаганнями.

НАФТОВИЙ КОМБІНАТ ПІДТРИМУЄ ІТАЛІЮ У ВІЙНІ З ЕТІОПІЄЮ

Лондон, Англія, 13 січня. — Газета "Таймс" пише, що в Європі існує великий нафтовий комбінат, підтримуваний американським капіталом, який нагромадив в різних портах європейських країн величезні запаси нафти для Італії, не зважаючи на плановане Лігою Націй ембарго. Кажуть, що згаданий комбінат закупив в Гамбурзі велику рафінерію і склад нафти. Компанію, яка закупила це, підтримує банк в Бостоні, який має великі кредити в Німеччині.

Та сама компанія, як кажуть, збудувала величезні резервуари в Мальмо, Швеції, та буде мати свої філії в різних країнах Європи, а можливо навіть в Італії. Її операції дадуть Італії змогу закупляти велику кількість нафти. Італія буде давати кредити тієї компанії за кордоном.

Муссоліні веде переговори з ватиканом в справі використання кредитів, які папа римський має в Німеччині, пропонуючи сплатити папі римському повну вартість тих кредитів італійською монетою.

АБЕРГАРТ НАМАГАЄТЬСЯ ЗАСПОКОТИТИ НАСЕЛЕННЯ ДАЛЬШИМИ ОБІЦЯНКАМИ

Едмонтон, Алта. — Численні резолюції в справі негайного виплачування обіцяних місячних дивідендів, які наспівають з різних сторін Алберти до уряду, заставили прем'єра Абергарта проголосити, що на найближчій сесії провінціального парламенту він внесе законопроект, який даватиме на місці застави соціальний кредит в Алберті так скоро, як це буде можливо. Цим законопроектом Абергарт не думає перевести негайно в життя свій новий економічний план, а лише приготувати дорогу для започаткування соціального кредиту тоді, коли на це дозволить обставини.

Це свідчить, що Абергарт намагається заспокоїти населення Алберти своїм законопроектом, яким він хоче відложити виплачування дивідендів на необмежений час, може навіть більше, як 18 місяців, як це він передтим говорив. Але можна сподіватися, що коли на найближчій сесії албертійського парламенту нічого не вийде, то населення Алберти підійме таку бурю, що навіть біблійник Абергат не зможе її втихомирити.

КВЕБЕКСЬКА ВЛАДА ЗДУШИЛА БУНТ В'ЯЗНІВ В ТЮРМІ У ВІЛЛЕ МАРІ

Вілле Марі, Квебек, 4 січня. — Привезена аеропланими провінціальною поліцією з Руан, Квебек, минулої п'ятниці ввечері "втихомирена" збунтованих в'язнів в тюрмі Вілле Марі. В'язні запротестували проти жорстокої дисципліни в тюрмі, відмовилися виконувати накази тюремної управи і вкляду три-поверхової тюрми перетворили в свої руки.

З офіційного повідомлення і звіту старшини-майора Торнбола видно, що в'язні хоч були збунтовані, проте вони поводитися добре і не зробили жодної шкоди в тюрмі.

Із встановленням порядку в тюрмі Вілле Марі цей самий Торнбол повідомив своїх звершників в Квебеку про рішення перевести 4 провінціалів згаданого заворушення до тюрми Бордо, недалеко Монреаля.

Тюремні власні в'язні виявляються опублікувати імена тих митингів, профітиків, щоб не викликати обурення між трудящими Канади. Влада безумовно буде старатися звалити всю відповідальність на 4 перевезених в'язнів і буде старатися вкарати їх.

ПОНАД 70,000 ЛЮДЕЙ В БРИТІШ КОЛОМБІЇ ЖИВУТЬ З РЕЛІФУ

Вікторія, Б. К., 7-го січня. Найновіший звіт про економічний стан провінції Бритиш Колумбія є 26,616 безробітних родин, а коли додати до того числа 12,772 жінок, 14,747 дітей, 14,026 дорослих і 1,894 інших, то число сингатише понад 70,000 чоловік.

З цих 26,616 безробітних родин є 19,068 голов родин, що не працюють і не працювали відколи почали брати реліфу. Звіт даліше виказує, що з усього числа безробітних є 2,000 родин, що живуть з реліфу вже 5 років і понад 9,000 родин, що живуть з реліфу 4 роки стало. 40 процент з загального числа або 11,432 осіб, що живуть з реліфу, це люди понад 50 років життя.

МОРСЬКІ БУРІ ВБИЛИ 14 АНГЛІЙСЬКИХ МОРЯКІВ

Лондон, 8 січня. — Великі морські бурі, що навістили британські прибережжя, спричинили смерть 14 моряків. Трьох вбито на пароплаві "Ю. Лисес", одного на риболовському пароплаві, а 10 втопилися в судні "Вор Брі", яке було розбито заторило.

НОВІ ЗАВОРУШЕННЯ В КАІРО

Каїро, 8 січня. — Протибританські демонстрації знову вибухли минулого вівторка після того, як провінціал Вафдетиного, описали створення організації "сип-осорошків". Вафдети були дуже обурені істеркою, що британський офіцер постріляв єгипетського солдата на вулиці.

СІЧНЕВА КАМПАНІЯ ТОДОВИРНАЗУ І БУДУВАННЯ ЄДИНОГО ФРОНТУ

Уряд Брекеня відмовляє допомоги голодним фармерським родинам

FARMER'S LIFE
 PRINTED AND PUBLISHED WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, THE CHAMBER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.
 Subscription per year \$2.00
 Telephone: 51 465

ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ
 часопис для українського фермерства в Канаді — виходить кожної середи. Видає Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українським Робітничим Домі, на розі вулиць Пritchard і Мек'Грегора, у Вінніпегу, Ман.
 Передплата на рік \$2.00

FARMER'S LIFE
 Cor. Pritchard Ave. & McGregor St. Winnipeg, Man., Canada
 Редакція за оголошення не відповідає.

ПРОВІНЦІОНАЛЬНА КАСА АЛБЕРТИ ЗНОВУ ПОРОЖНЯ

Албертійський прем'єр Абергарт зажурився, бо в провінційній касі вийшли гроші, вийшли гроші. Треба грошей, але не на те, щоб виплачувати обіцяні дивіденди кожному дорослому громадянину Альберти, а на проценти для бондголдери і на платню для послив. міністрів та інших провінційних урядників.

Провінційна каска Альберти вносить \$155,000,000. 15 січня треба заплатити бондголдерам рату в сумі \$3,000,000. Обіцяні перед виборами дивіденди можуть зачекати. Абергарт вже відложив їх на 18 місяців, а місяців в бога є багато. Мине перших 18 місяців Абергарт знову відложити виплачування дивіденди на наступні 18 місяців. І так в безконечність, хіба що населення Альберти притисне Абергарта до стіни й скаже, що доцільно водити себе за ніс не дасть.

Простий, неорганізований народ Абергарт може водити за ніс найдовше до якогось часу, поки той народ не освідомить себе. Але бондголдери це шапка добре організованих багатих, перед якими не вкнутитися, бо вона контролює буржуазні уряди і тримає їх у своїй кишені. Буржуазні уряди мусять робити те, що їм ця шапка галапасів диктує.

Абергарт розуміє це прекрасно. Хоч перед виборами часом виривалося йому деяке слово проти капіталістів, то це був тільки політичний маневр, яким він ловив голоси на соціал-кредитову вудку. Він знав, що коли його партія прийде до влади, то його уряд буде знаходитися в руках канадських і закордонних фінансистів.

Абергарт є такою самою лялькою в руках банкірів, як був Бенет, є зараз Мекензі Кінг, Паттуло в Бритиш Колумбії, Петтерсон в Саскчевані, Брекен в Манітобі, Гелпсон в Онтеріо, Ташеро в Квебеку і т. ін. Всі вони залежать від банкірів і виконують волю банкірів, бо коли ті відмовлять їм позики, так тоді в їхніх касах буде віяти буйний вітер, як тепер віє в касі Абергарта.

Щоб рятувати положення, Абергарт вислав до Оттави Чарлса Какрофта, провінційного скарбника Альберти за позику до ліберального прем'єра Мекензі Кінга. Какрофт буде переговорювати з домініальним міністром фінансів Г. А. Донінгом. Чи домініальний уряд позичить грошей Абергарту, трудно сказати. Домініальний уряд уже снігять в кишенях канадських і закордонних фінансистів, коли він згодиться дати позику Абергарту, то самий мусять йти до банкірів і позичати гроші. І якщо банкіри позичать, Донінгові, а Донінг Какрофтові, то вони скажуть своє слово і Донінгові і Какрофтові, на яку шість ті гроші мусять піти. Вони мають вернутися назад до банкірів в формі дивідендів від провінційних бондів, а не сміють піти на виплачування дивідендів, які Абергарт обіцяв албертійському народові перед виборами.

Зрештою, самий Абергарт не таїться з тим, що йому треба зараз \$3,000,000 на дивіденди для бондголдери. За якийсь час його каса знову буде порожня. І знову прийдеся клопатися банкірам і просити позики. І знову банкіри скажуть Абергарту: дамо позику, але вона має піти на таку-то справу. І банкіри ніколи не дадуть Абергарту позики на виплачування дивідендів народові Альберти, бо це противиться їхнім інтересам.

Абергарт зможе приступити до виплачування обіцяних дивідендів лише тоді, коли його уряд оподаткує багатих. Але він цього ніколи не зробить, бо банкіри не дозволять. А воли будуть завжди тримати Абергарта у своїй кишені й диктувати йому його політику, бо Альберта це так скоро сплатить \$155,000,000 за цей довг. Цей довг треба буде сплатувати цінами покладення, якщо трудящий народ Альберти й цілої Канади не кине капіталістичну систему на чотири вітри. Треба буде відійти від позики до банкірів, щоб сплатувати дивіденди іншим банкірам. І вічно банкіри будуть диктувати, що уряд має зробити з позиченими грошми.

Абергарт залив, що він хоче перефундувати довг Альберти так, щоб платити від нього лише 3 процент. В цій справі містер Какрофт буде переговорювати з домініальним урядом. Але й тут остаточно слово мають банкіри й бондголдери. Фінансові дорадники Абергарта кажуть, що є спосіб, яким можна примусити бондголдери прийняти інший процент від провінційних бондів, а це сказати їм, що провінція відкладає всі довги, бо не може їх сплатити. Але Абергарт цього не зробить, бо він вже довгий раз заявив, що його уряд докладає всіх старців, щоб довги сплачувати точно і совісно. Хоч би на сплатування цих довгів треба було стягнути останню сорочку з албертійських фермерів або робітників, то Абергарт свого слова дотримає, якщо трудящі дадуть йому сильну руку.

Абергарт заявив, що коли домініальний уряд відмовить йому фінансової допомоги, то він поїде аж до Англії і там буде домогатися допомоги від британського уряду. А хто контролює британський уряд, як не фінансовий капітал? Британський уряд є такою самою лялькою в руках великих фінансистів, як уряд Абергарта, або домініальний уряд Мекензі Кінга. Фінансовий капітал тримає у своїй кишені всі капіталістичні уряди, а через них контролює економічне життя трудящих в капіталістичних країнах. У цій гонді треба якнайшкороше стягти голову.

Ліберально-прогресивний уряд Брекеня в Манітобі категорично відмовився дати реліф сімнадцятьом фармерським родинам в Скай Лейк, Ман., в північній Манітобі. Своєю відмовою уряд засудив ці родини на голодову смерть й старісться "аппратати" себе тим, що фармерам в Скай Лейк не треба реліфу, бо вони можуть рубати "корди" й дати втримання своїм родинам.

"Корди" на печі не нарубаєш, за ними треба йти в ліс, а в Скай Лейк вже давно нема доброго ліса, бо був час вирубати його за останніх 20—25 років, бо "корди" й сіно були одиноким джерелом, яке давало тамошнім фармерам можливість не жити в підлітці животи.

Але хто б навіть в Скай Лейк був добрий ліс, то цього не досить. Аби можна було йти до ліса рубати "корди" в гостру зимову погоду, то фармер мусять мати в що одягнутися, щоб не замерзнути. А щоб ті "корди" вивезти до міста і продати їх, то треба мати коні. А фармери в Скай Лейк так "добробилися" тими "кордаами" за останніх 25 років, що не мають за що купити нічого, щоб податати старі одягати, на яких вже є так багато латок, як зір на небі.

Дехто має ще конята, але вони такі нещасні, як і самі фармери. Ледеві ноги за собою волочать, бо нема їх чим годувати. Вони вже забули як виглядає овес, бо минулого року іржа знищила збіжжя, а передтим посуха. Поосто совість не дозволяє фармерам запрягати такі коні до саней з дровами.

Ще за осені фармери в Скай Лейк підписали петицію до провінційного реліфного урядника у Вінніпегу в справі негайного реліфу й вислали з нею одного делегата. Делегатові сказано, що не треба підписувати ніяких петицій, а кожний фармер, що потребує реліфу, повинен писати впрод до реліфного департаменту, звідки йому пришлють форму до виконання. Цю форму треба вповнити, а описати піти з нею до комішнера від присяги й підписати її в його присутності. Після цього заслати її до департаменту у Вінніпегу, а там вже справу поладодать.

Муніципал в Скай Лейк є під адміністратором, який каже, що він не може давати фармерам реліфу, бо ця справа належить до уряду. Коли йому говорено про реліф, то він відповідав, щоб фармери не журилися реліфом, бо гроші на реліф є, тільки треба писати до уряду по реліф.

І почали фармери писати до уряду по реліф. Кожний писав за себе, несли більше не посилали. Прийшли форми, фармери підписували їх перед комішнером від присяги і відсилали назад до уряду. Тижнями чекали на відповідь і не могли її дочекатися. Довше чекати не могли і порадилися вислати делегацию до Вінніпегу, щоб довідатися, що сталося з їхніми листами, в яких були вповнені апликації по реліф.

Два делегати поїхали до Вінніпегу і зайшли до офісу головного реліфного урядника Мек'Намари. Цей відіслав їх до іншого департаменту, де урядують менші "риби". Коли делегати запитали, що сталося з апликаціями фармерів, які вони вислали кілька тижнів тому, урядник почав за ними шукати й нарешті сказав, що апликації є, але одночасно є й рапорт, що фармери в Скай Лейк можуть обійтися без реліфу. Делегати старілися пояснити урядникові, що коли такий рапорт є, то він не відповідає правді, але урядник відповів, що він сказав своє останнє слово й більше нічого до говорення з ними не має.

Голод і холод, говорять фармери в Скай Лейк, примусять нас підняти такі кроки, які примусять уряд дати нашим родинам поживу і одяг. Наші діти не мають в чім ходити до школи, старші ходять в такім полатаним одязі, що страшно на них дивитися, а ліберально-прогресивному урядові байдуже. Містер Брекен, його міністри, посли і ті менші "риби", що роблять в департаментах, не знають, що таке злидні. Їхні діти мають що їсти й ходять до школи, але їм не допустимо до того, щоб наші родини гинули з голоду.

Але наше питання, що вони зможуть робити, щоб домогтися реліфу від уряду, фармери відповіли, що заберемо наші жінки й діти на великий трок, відвеземо їх до Вінніпегу і лишимо в параламенті, хай уряд ними опікується, бо ми не можемо.

Так ставиться уряд Брекеня до фармерів, які опинилися перед голодовою смертю. І це є одиноким на фармах, хоч би в окрузі Гімлі, до якого між іншими належить і Скай Лейк, які вже скликають мітинги й говорять фармерам, що хотять кандидувати на послив до провінційного парламенту в Манітобі від ліберально-прогресивної партії, бо ліпшої партії нема. А між цими проспективними кандидатами є такі, що так само відмовляють фармерам реліфу, коли вони домогаються його від муніципалів.

Беручи після тих звідомлень, що відділи надіслали їх до ГРК Тодовирназу і до нашого преси, то січневую кампанію наші організації започаткували добре. Значна частина відділів прислали нам подрібні плани своєї праці, як за придбанням фондів, так і за приєднанням нових членів. Звертаємося до тих відділів, що досі ще не подали своїх планів до нас, чи то до нашого преси, щоб постаралися подати їх негайно. Про загальний хід кампанії й успіхи й недостачі треба звідомляти ГРК кожного тижня. На звітність, товариші, зверніть особисту увагу. В загальних планах нашої праці в кампанії, що ми їх досі отримали, зовсім мало, а деякі відділи то й нічого не згадують про те, які заходи вони роблять, щоб допраці в тій кампанії залучити якнайбільше неорганізованих членів українських робітників і фармерів, а також членів українських націоналістичних організацій та церковних громад. Ми від себе скажемо, що до тепер це є найбільша недостача у нашій кампанії. Цю нашу головну недостачу ще можна виправити й ми це обов'язково повинні зробити.

Саме тепер, як ми переводимо нашу кампанію, трудящі Польщі й Західної України різних національностей, різних політичних угруповань та релігійних переконань в єдиному фронті виступ ведуть масову акцію за звільнення усіх політв'язнів і розв'язання концентраційного табору Береза Картузька.

Про цю єдиногофронтową акцію й боротьбу трудящих Західної України ми повинні якнайшкороше розголосити між українськими робітниками й фармерами в Канаді та вказати їм на потребу наших спільних, єдиногофронтівих виступів, щоб

допомогти їм в цій боротьбі. Єдиногофронтіві трудящі борються за звільнення усіх політв'язнів і розв'язання концентраційного табору, значить, борються проти фашистського терору. В цій боротьбі, в боротьбі проти окупантського терору, не повинні ділити нас ні націоналістичність, ані релігійні переконання. Боротьба за єдиний фронт українського трудящого народу в Канаді повинна бути єдиною з усіма українськими робітниками й фармерами, обов'язково допомогти повсюдним нашим братам на Західній Україні.

Розгорнута єдиногофронтіві боротьба західно-українських трудящих в краю і наша спільна допомога їм і боротьба за реліф, проти депортації, проти дискримінації чужинських робітників при праці і ін. повинна бути основою для створення єдиного народного проти фашистського фронту українського трудящого народу в Канаді. Такий єдиногофронтіві народний рух українського трудящого народу, злившись з загальним народним рухом в Канаді, забезпечить нам краще життя в Канаді, він допоможе в героїській боротьбі західно-українським трудящим за звільнення Західної України від окупантського режиму капіталістичної поміщицтва.

М. Ліщинський, секр. ГРК Тодовирназу.

ДМО З ВІННІПЕГУ ДАВ ПРЕКРАСНИЙ КОНЦЕРТ НА ФАРМАХ В РОЗДЕЙЛ, МАН.

Дни 8-го січня ц. р. перша група Дівочого Манделінового Оркестру при відділі ТУРФДім у Вінніпегу виїхала на фарми в Росдейл, Ман., недалеко Вінніпегу, щоб дати концерт в будівлі Товариства ім. Т. Шевченка. Група складалася з 14 манделіністок під проводом тов. Н. Гоцуляка.

В місцевості Росдейл є дві організації, що мають свої власні будинки. І обидві вони заповнили на той день підприємства. В майбутньому треба робити так, щоб такі випадки не повторювалися. Заради цих двох організацій повинні перерувати між собою, не влаштовувати підприємств в обидвох будинках одного і того самого дня, бо тоді ні одна з них не буде мати великого успіху.

Група Дівочого Манделінового Оркестру, яка давала концерт в Росдейл, складається зі справжніх артистів, про що свідчить хоч би той факт, що кожного тижня вона грає і співає в радіо з радіостанції СКУ у Вінніпегу. Вже це саме було заперукою, що буде прекрасний концерт.

Перед розпочаттям концерту тов. М. Савяк вголосив коротку промову, в якій пояснив

ту велику роботу, яку виконує Товариство Український Робітничо-Фармерський Дім на культурно-освітньому полі серед українських робітників і фармерів в Канаді. Він сказав, що це є найбільша українська організація в Канаді, до того ще й робітничо-фермерська, до якої повинен належати кожний український робітник і фармер, робітниця і фермерка.

Після цього приступлено до програми концерту. Мистецьке виконання кожної точки на програмі присутні приймали з особливим оплесками. Але після цього на залі знову панувала глибока тишина, бо присутні, здавалось, бажали ловити кожний звук оркестру, кожне слово прекрасних народних пісень так по мистецьки виконаних нашими славними товаришками з Вінніпегу під проводом їхнього диригента тов. Н. Гоцуляка.

Неможливо є спинятися зокрема на кожній точці концертної програми, бо це забрало б багато місяця. Вистачить сказати, що всі точки випали збалансовано і всі товаришки поспівали знаменито. Про це свідчить той факт, що коли голоза концерту заявив, що концерт скінчився і подякував присутним за їх участь, то всі вони залишилися на своїх місцях, не мали охоти опускати залі.

В часі навіз тов. Савяк вголосив довшу промову, в якій широко пояснив завдання й діяльність ТУРФДіма, вказував жахливу картину положення трудящих на Західній Україні й згадав також про те, що і в Канаді на фармах є багато шпалків, де фармерські родини терплять велику нужду, бо не мають досить поживи і одягу. Промовець сказав, що Дівочий Манделіновий Оркестр з Вінніпегу дуже радо згодиться дати концерт в другій тусетній галі, якщо члени цієї організації забажають цього.

Весь уривок з концерту стійно \$16.60. Товариство ім. Т. Шевченка відпустило залі на концерт безплатно, за що йому належить щира подяка. Так само щира подяка належить товаришці і товаришам Чарній, які після концерту запросили до себе Дівочий Манделіновий Оркестр на гарничий чай.

М. С.

В ярмі польських панів

Близька до уряду газета "Кур'єр порани", оцінюючи економічне становище східних воєводств Польщі, розглядає на території Західної України і Західної Білорусі, констатує цілковите їх убожество, відсталість і визнає, що Польща нічого не зробила для підняття їх економічного рівня.

Поліське і Віленське воєводства, за словами газети, роблять враження завержених районів. Майже цілком відсутні в східних воєводствах шосе, річкові річчезначені величезні величезні болота, величезна кількість земель, непридатних для обробітку, відсутність великих міст. Міста в східних воєводствах це по суті села. Досить сказати, що на кожній 100 житлових будинків цих міст є лише 15 кам'яних будов. В східних воєводствах Польщі кількість зайнятих у промисловості становить тільки 5 проц. всього населення. Більшість так званих

промислових об'єктів у східних воєводствах не ремісничкі підприємства. Переходячи до оцінки життєвого рівня населення східних воєводств, газета доходить висновку, "що краще жити про це не говорити. Ізловити солі, вугілля, нафти і заліза, яку вживають жителі східних воєводств не багатого перевищує нуль".

Газета зазначає, що однією з причин відсталості Західної України і Західної Білорусі є експлуатація селян великим капіталом. Аграрний схід, інше газети, пропонує сільськогосподарські продукти по ванярково низьких цінах, повинен платити надзвичайно високі ціни за промислові товари. Тонна вугілля в Поліссі коштує майже втричі більше, ніж у Верхній Сілезії. Треба визнати, інше шпиритична газета, що ми майже нічого не зробили за останні 10 років для того, щоб підняти економічний рівень східних земель Польщі.

Покінчив самогубством Монреал, 9 го січня. — На батько 4-місячної дитини, який довгий час був без праці. Його жінка відвудувала в тому часі своїх родину.



Створення "автономного уряду", під контролем Японії, в Шанхайському Китаї, є можливою дальшою перелатою Китаю. На картині — олімпійський солдат охороняє голону квартиру "автономного уряду" в Шанхайі, щоб вилучити на місцевих китайських громадян, як вони повинні шукати та любити новий уряд.

РОЗГУЛ ФАШИСТСЬКОГО ТЕРОРУ В ПОЛЬЩІ

Як повідомляють газети "Роботник" і "Газета польська", за останній час збільшується в Польщі число процесів за обвинуваченням в комуністичній діяльності. Так, 10 грудня окружний суд у Любліні, розглянувши справу 6 українських селян, обвинувачених в належності до компартії Західної України, засудив: Степана Вовнича, Теодора Вовнича, Володимира Коленца, Михайла Луцив, Василя Тератика — до 15 років каторги кожного і Марію Коленець — до 5 років каторги.

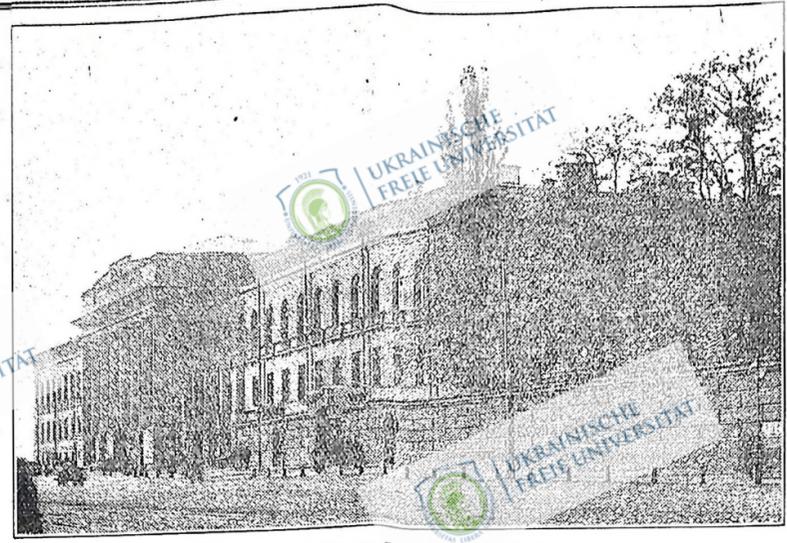
Кількість політв'язнів у Польщі весь час зростає і досягла цифри 16—17 тисяч. Всі польські газети пишуть про надзвичайне переповнення тюрем. У польських тюрмах знаходиться понад 50 тис. в'язнів, тоді як вони розраховані на 25—30 тис. чол. Через переповнення тюрем, 130 тис. чол. засуджені на невеличкі терміни ув'язнення, чекають черги, щоб відбутися покарання.

Газети вказують, що під тюрми відводяться будови, які спочатку призначалися для жител. "Кур'єр поранни" пише: "У Сосновці влада передбачає перестатувати під тюрму будови, призначені під житла для залізничників".

Проти фашистського терору в Польщі розвивається широка масова компанія. Під лозунгом амністії політв'язнів по всій країні відбуваються масові мітинги робітників і селян.

"Роботник" повідомляє, що резолюції про амністію політв'язнів і політемігрантам ухвалили загальноміські комітети всіх реформістських профспілок у Варшаві, Лодзі, Кракові, Львові, Вільні, в Домбровському басейні і в багатьох інших місцевостях.

"Зелені штандар" повідомляє, що резолюції, які вимагають амністії політв'язням, ухвалили численні мітинги селян. Таку саму резолюцію ухвалив з'їзд селянської партії "Строніцтво людове", який відбувся в грудні. За амністію виступають також організації трудящого інтелігенції і ряд видатних представників літератури й мистецтва. Кампанія за амністію політв'язням, проти фашистського терору набрала таких широких розмірів, що навіть близька до уряду "Кур'єр поранни" змушена визнати, що "теперішнє становище, при якому органи державної адміністрації є єдиним вирішальним фактором в галузі основних питань державного життя, далі нестерпиме".



Головний будинок Київського Державного Університету.

Найвищий суд Америки похоронив Рузвельтів "ню діл" для фермерів

Минулої середі президент Рузвельт формально започаткував у Вашингтоні президентську виборчу кампанію демократичної партії. У своїй промові він зазначив, що головним питанням у президентських виборах, що відбулися в листопаді 1936 року, буде збереження "популярного" уряду в Сполучених Державах.

Натякаючи коротко на рішення найвищого суду Спол. Держав, який минулого тижня уневажив Рузвельтів "ню діл" для фермерів, що функціонує під офіційною назвою "Агрикультурал Адджостмент Адміністрейшн", президент Рузвельт заявив, що воно покотиться відгомоном по цій країні, який відбиватиметься роками, але, сказав він, "ми не відступимо".

Що представляв собою "Агрикультурал Адджостмент Адміністрейшн", який в Сполучених Державах був відомий під скороченою назвою AAA, тобто початковими буквами повної назви? Чи втратили це на тому американські фермери, що найвищий суд уневажив Рузвельтові закони про "оздоровлення американського рільництва"?

"Агрикультурал Адджостмент Адміністрейшн" має бути нібито тією державною установою, яка мала давати всяку можливу допомогу американським фермерам в часі теперішньої економічної кризи й привертати американське рільництво до нормального стану, врятувати його від неминучого банкрутства. Бо становище американських фермерів було в деяких випадках більш катастрофічне, як становище канадських фермерів.

І ось при американському міністерстві рільництва президент Рузвельт створив так звані "Агрикультурал Адджостмент Адміністрейшн", якому доручено шукати "ліку" на величезний запевд в рільництві, причиною якого були несправді високі ціни на фермерські продукти і високі ціни на все те, що фермери мусяли купувати. Одним словом причиною важкого економічного стану американських фермерів був страшний визисек, яким обмотали їх американські капіталісти.

На це був, і буде тільки один лік. А цим ліком є повалення капіталістичної системи, в якій горстка людей користає з праці мільйонів фермерів та робітників і встановлення соціалістичної системи, в якій потреби трудящого народу будуть задоволені найголовнішим заходом уряду.

Але ліберал Рузвельт, так само як і ліберал Мекензі Кінг, є оборончим фінансового капіталу й нашою була б та людина, яка стоїть на чолі ліберальних політиків, які в часі повалення на чолі фермерів і робітників роблять частком платки на несправедливості капіталістичної системи, заведуть краший лад в країні. Краший лад заведе трудящий народ, коли він не буде зважає на пусті фрази буржуазних політиків, а буде організуватися й боротися всіми силами проти фінансового капіталу, що є причиною теперішньої кризи в капіталістичній країні, яка додела мільйони трудящих до жебрачого стану.

Капіталістичний клас додаче причину теперішньої економічної кризи не в його системі шаленого визиску трудящих мас, а в надлишку. За багато збіжжя, огородини, жи-во скоту, набуто тощо випродукували фермери, забагато фабричних продуктів виробили робітники, нема на це все збуту і тому настає криза, говорять вони. Але сльвічком не згадують про те, що робітник не має за що купити тих чевіків, які він зробив, що фермер не має за що купити муки з пшениці, яку він випродукував. А не мають тому, що їхню працю забирають майже задурно різні галапаси.

Президент Рузвельт, як представник капіталістичного класу, також додачував причину теперішньої кризи в надлишку. Тому його уряд почав кампанію за скороченням засівної ліщинної площі в Сполучених Державах, за скороченням бавовняної площі, за масовим вищеньням худоби, свиней тощо. Хоч мільйони безробітних в Спол. Державах ходили голодні, то Рузвельт давав мізерний бонус фермерам за те, що вони сіяли менше пшениці, росли менше бавовни, майже задурно віддавали урядові худобу й свині, з яких роблено штурчаний гній. Американські фермери не мали на собі доброго спіднього шмаття, але проте вони приносили демократичний уряд Рузвельта.

Минулого року навістила Спол. Держави страшна посуха, якої не пам'ятає історія тієї країни. Збіжжя не зародило, пасовська вигоріла. В наслідок цього мільйони штурк худоби вигинуло, бо навіть соломи не було, щоб врятувати худобу від голодової смерті. В Сполучених Державах далася відчутна недостача м'яса і навіть шениці. Треба було імпортувати худобу і шеницю з Канади. З цього скористали різні спекулянти, які підняли ціни на хліб і м'ясо до такої міри, що робітник з мізерною зарплатною платією не міг долати ціни хліба і м'яса, а про мільйони безробітних нема що й говорити.

Американські рільники щодня на м'ясо з той худоби, яку уряд Рузвельта поміг їм забрати від фермерів майже задурно. З цієї спекуляції скористали також багаті фермери, але один не скористали, бо вони худобу на продаж не мали. Рузвельт "Агрикультурал Адджостмент Адміністрейшн" позбавив незможних фермерів їхньої худоби "бонуси", що уряд вимагував фермерам за вищеньня худоби і скорочення засівної площі, забирала втітелі за довги. В багатьох американських містах робітники страйкували проти високих цін на хліб і м'ясо.

І ось вкінці найвищий суд Спол. Держав видав рішення, що "агрикультурал адджостмент адміністрейшн" є незаконний, що уряд не має права виводити його в життя. Зараз після рішення суду Рузвельт зарплатні припинення виплачування бонусів фермерам за скорочення засівної пшеничної площі в минулому році. Хоч цей бонус не приніс американським фермерам великої користі, хіба багатим фермерам, то все таки припинення бонусів викликало між фермерами досить велике невдоволення. Тоді Рузвельт вийшов з заявою, що "ми не відступимо". Це значить, що уряд Рузвельта придумав інший план для "оздоровлення" американського рільництва, який на ділі ще краще оздоровить американських капіталістів.

НАФТА НА ЧЕРНІВЦІНІ

Протягом останніх років у Ромешському районі на Чернівцінській провінції великі доходи робили щоб зібрати докладний матеріал про місцеві нафтороздощи. Польова експедиція інституту геології Української академії наук, що працює під безпосереднім керіван академіка Свігальського, зібрала великий матеріал, який потверджує наявність нафти в Ромешському районі. Нафтові родовища 100 аканів галу, які довели, що склад газів в Ромешках по своїй концентрації більший, ніж на відомому промислі Шабар Кудак на Ембі.

У майбутньому році у Ромешках мають зробити глибоку свердловину, щоб досягти місцевих родовищ нафти.

ЯКИМ СПОСОБОМ ЗАДУРЕНО НАС НА З'їЗД УНО В ЕДМОНТОНІ

Слава, Алта. — Нещадно їздив з образками в фермерських окулярах, якийсь панок і приїхав до порну на іржу і мороз пшеницю. При тому закликав фермерів їхати до Едмонтону на пшеничну конвенцію, яка відбудеться 27 і 28 грудня.

Всі знають, що для фермерів тепер тяжкі часи. Засів знищив мороз, вибив град, але багато фермерів стягалися з останнього цента, щоб поїхати до Едмонтону по ту відпорну пшеницю, яку пани будуть роздавати. Вдома лишні будуть роздавати. Вдома лишні будуть роздавати. Вдома лишні будуть роздавати.

З різних околиць приїхали фермери до Едмонтону. Ходили по місті і не могли в нікого допитатися того місяця, де пани мали демонструвати і роздавати пшеницю. Між тими фермерами був також і я.

Вкінці ми допиталися. Заходимо до залі, а при вході записують делегатів на з'їзд УНО.

— Яку організацію ви репрезентуєте? — питає унівець молодого фермера при в'їзді.

— Я приїхав по пшеницю, а для цього не треба репрезентувати організації — відповів фермер.

Тим ми переконалися, що нас обманули.

Тим з'їздом зацікавилися також робітники Едмонтону і заповнили зал.

Біля 3 години відкрили з'їзд, покликани президію і приступило до звіту делегатів. Виявилось, що всіх членів УНО в Альберті нарахується 46. Один делегат говорив, що він не репрезентує нікого, бо в його околиці всі червоні, тільки він один є "ширим" націоналістом. Всі делегати нарікали на червоних.

Вкінці проголосили, що буде промовити генерал (без армії) Капустянский. Коли піднесли куртку, на сцені стояв бородатий генерал з пайпою в руках. Позад його висіла мала Україна. Свою промову він почав з історії України і показував на мапі, куди то колись мандрували Сагайдачний і Хмельницький зі своїми заперожцями. Він говорив логанію Фармер.

РІЧНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ СМ ТУРФДІМ ЗАСУДИЛИ ЛОБАТІВШИНУ

Прудгом, Саск. — 29 грудня відбулися у нас річні збори відділу Секції Молоді ТурфДім в Прудгом, зібравших 29 грудня на свої річні збори, гостро засуджуємо брудний пашквіль Д. Лобая і в'їздуємо його та всіх його в'їзників, як шкідників і розбійників наших організацій. Наші організації допомагають вирватися з кітвів замків, тому ми одностайно зав'їзимо, що будемо всіми силами боротися проти всяких шкідників наших організацій та робітничого руху, які стають гнилою колодою на шляху розвитку бойових організацій.

Ми зав'їзимо, що станемо ще з більшою енергією до праці в наших організаціях і будемо боротися разом з нашими братами за краще життя.

Ми домагаємося виключення стороники Лобая не тільки з ЦВК ТурфДім, але з усіх наших організацій.

Іван Вишньський, голова, Софія Вишньська, секр.

Папа не хоче молитися за мир

Лондон, 6 січня. — За старим протестантським церкві в Європі вчора відбулася молитва за мир. До молитви за мир також було запрошено римско-католицьку церкву, головно пану Піуса. Але папа римський, який вірно служить Муссоліні, рішуче відмовився взяти участь в молитві за мир. Видно, сам він не багато вірить в молитву.

ЩЕ В СПРАВІ ЗЛУКИ ЛФЕ З ЮНАЙТЕД ФАРМЕРС ОФ КЕНАДА

(Продовження з 3-ої сторони.)

Кесевані. Дотеперішні їхні діла кесевані. Говорять про те, що вони бажають добра для трудящих фермерів. Як би вони бажали цього, то були б перевели в життя ухвали, які запали на останній річній конвенції ЮФК в Саскатуні. А вони навіть найбільше не кинули, щоб перевести їх в життя, вони зігнували волю цілої конвенції.

Думаю, що тов. Вішньський неслухняно закидає мені, що я не надав важливих причин у своїй статті, чому така злука не є в нас під теперішній час. У своїй статті я клав на увагу головно на те, що теперішній провід ЮФК не діє в користь фермерів, що він не є поступливий, що там ще залишилися одиниці старих поглядів, яких сміло можна назвати реакціонерами. Тих одиниць рядове членство ЮФК повинно позбутися на найближчій річній конвенції і аж тоді буде можна говорити про злуку ЛФЕ з ЮФК. До того часу членство ЛФЕ повинно зберегти свій вплив в ЮФК на місцях і боротися за краший релігійний викидан фермерів за ділянки і податки, за високі ціни на фермерські продукти тощо.

Мистер Еліасон, секретар ЮФК, говорить, що вже не треба боротися за високі ціни на пшеницю, бо за високі ціни автоматично підскочили. Що це означає? Мистер Еліасон хоче сказати фермерам, щоб вони не організувалися і не боролися за високі ціни на свої продукти, (бо от заноситься на нову імперіалістичну світову війну і тоді пшениця може платитися по \$2.50 за бушель. Іншого в спонку з його висказу зробити не можна. І так довго, як такі люди стоять в провіді ЮФК, не маємо потреби спішитися зі злукою з ними). Це, на мою думку, є тією найважливішою причиною, над якою ми повинні застановитися і на яку я клав найбільший натиск у своїй статті.

Я побоююсь, що коли б навіть прийшло до організації злуки ЛФЕ з ЮФК, то провід Юнайтед Фармерс оф Кенада поведе справу так, що до скзективів вибере найбільше реакційних елементів, які будуть гальмувати фермерський бойовий рух так, як гальмували до цього часу. Це люди, які мають волювати радикальними фразами, коли цього вимагає потреба. І вони будуть оперувати цими фразами, щоб добути злуку і одночасно ліквідувати Лігн Фармерської Едіюстї, а описав знову покажуть свої угодовські і реакційні роги. Може дійти навіть до того, що ці реакціонери будуть описувати викладки бойових фермерів і організації. Тов. Вішньський самий говорить у своїй дискусійній статті, що в ЮФК є тепер аристократи. Тому їх треба усунути на найближчій конвенції ЛФЕ і заступити їх місцями бойовими провідом.

Михайло Діаман.

організувалися і не боролися за високі ціни на свої продукти, (бо от заноситься на нову імперіалістичну світову війну і тоді пшениця може платитися по \$2.50 за бушель. Іншого в спонку з його висказу зробити не можна. І так довго, як такі люди стоять в провіді ЮФК, не маємо потреби спішитися зі злукою з ними). Це, на мою думку, є тією найважливішою причиною, над якою ми повинні застановитися і на яку я клав найбільший натиск у своїй статті.

Я побоююсь, що коли б навіть прийшло до організації злуки ЛФЕ з ЮФК, то провід Юнайтед Фармерс оф Кенада поведе справу так, що до скзективів вибере найбільше реакційних елементів, які будуть гальмувати фермерський бойовий рух так, як гальмували до цього часу. Це люди, які мають волювати радикальними фразами, коли цього вимагає потреба. І вони будуть оперувати цими фразами, щоб добути злуку і одночасно ліквідувати Лігн Фармерської Едіюстї, а описав знову покажуть свої угодовські і реакційні роги. Може дійти навіть до того, що ці реакціонери будуть описувати викладки бойових фермерів і організації. Тов. Вішньський самий говорить у своїй дискусійній статті, що в ЮФК є тепер аристократи. Тому їх треба усунути на найближчій конвенції ЛФЕ і заступити їх місцями бойовими провідом.

Михайло Діаман.

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

НОВИЙ СПОСІБ СКУБАННЯ БИТОГО ДРОБУ ПРИ ПОМОЧІ ВОСКУ

Др. Н. Г. Грейс, представник Нешонел Рісирч Кавніса в Оттаві, при асистенції М. Р. Мічела, урядника з відділу дробу при домініальному департаменті рільництва, демонстрував на днях в Монреалі новий спосіб скубання битого дробу. Торгівці живим дробом у Монреалі прийшли до висновку, що битий дріб своїм виглядом не апаював до костюмів. Дуже часто битий дріб виглядає як стерня, бо з його шари сторчали пишки і мох. Виглядало, що треба її голити бритвою.

Монреальські торговці живим дробом владисли до департаменту рільництва в Оттаві і сказали, що вони хочуть, аби шкіра битого дробу виглядала така мягенька, як борода дитини, як також така чиста, як твар людини, що витрачає багато грошей, щоб затримати її в прекрасній вигляді.

Др. Грейс і Мічел приїхали до Монреалу з двома гальванізованими тенками і трудяться фунтами дуже спеціального воску. Перед групою торговців живим дробом вони демонстрували як невідповідно скубаний битий дріб можна занурювати в спеціальній плинній віск при температурі від 125 до 130 степенів, потім лишити його на кілька хвилин для остигнення, а опісля здерти восковий ковт зі шкіри, після чого не залищиться ні одного пір'я ані пишка.

Цей спосіб занурювати битий дріб в гарячий плинний віск винайдено недавно в Сполучених Державах. Др. Грейс студіював 140 різних воскових препаратів заки винайшов свій власний. Цим способом можна скубати кури далеко чистіше і швидше. Нешонел Рісирч Біро може постачати воску тим особам, які продають битий дріб.

БУДУТЬ ТЕСТУВАТИ КРОВ ХУДОБИ ПРИЗНАЧЕНОЇ ДЛЯ РОЗПЛОДУ

Манітобський департамент рільництва відкрив лабораторію у Вінніпегу, в якій будуть тестувати кров худоби призначеної для розплоду в провінції. В цій самій лабораторії будуть тестувати кров худоби, яку експортується до Сполучених Держав для розплоду. Сподіваються, що цим способом удегшатъ экспорт канадської худоби для розплоду в Спол. Державах.

З днем 1 січня 1936 року на кожну штуку худоби, яка йде до Спол. Держав для розплоду, має бути виставлений сертифікат здоров'я, який має бути підписаний ветеринарним інспектором домініального уряду. Таке розпорядження видав американський департамент рільництва. Сертифікат має показувати, що ця худоба є вільна від хвороби, що по англійськи називається “Бенге дізі” (заразливий аборт).

За інформаціями в цій справі треба писати до манітобського департаменту рільництва у Вінніпегу.

ЕКСПОРТИ ФАРМЕРСЬКОЇ МАШИНЕРІЇ З КАНАДИ ЗМЕНШИЛИСЯ

Оттава. — Вартість експортів фармерської машинерії з Канади становила в місяці листопада 1935 року \$339,826, говориться в звіті домініального статистичного бюро. Зменшення є на \$38,570 в порівнянні до вартості експортів за той самий місяць в 1934 році. Сполучені Держави купили в листопаді фармерської машинерії за \$136,112, Південна Африка за \$65,636, а Аргентина за \$40,223.

В тім самім місяці Канада імпортувала фармерської машинерії за \$158,071, або на \$22,568 більше, як в листопаді 1934 року. Сполучені Держави продали Канаді машинерії вартості \$128,819, а Велика Британія за \$17,027.

ЩО КАЖЕ ПРОФЕСОР БІСБІ ПРО БАКТЕРІЇ

На мітингу Манітобського товариства натуральних істот, що відбувся минулого понеділка в театральній залі Манітобського університету у Вінніпегу, професор Бісбі дав лекцію про бактерії. Він сказав, що серед сприятливих умови бактерії множаться так швидко, що пересічна людина не може собі цього уявити.

Дослідні вчених показали, що на протязі 30 годин, серед сприятливих умови, з одної бактерії вистає 1,000,000,000 (одні біліони) бактерій, а в дальших своїх цифрах показує, що на протязі 48 годин, число доходить до 1,000,000,000,000 (одні квадрильйони) бактерій.

Професор Бісбі показував світлий образок різнного роду бактерій, включаючи бацили тифу і туберкульозу. Він говорив про їх величину, як вони живуть, і як швидко множаться.

Товариші! Вішуйте це передатку на “Фарм. Життя”.

БІДНЕ НАСІННЯ ПОМАГАЄ ХРОБАМ В ЇХНІЙ ШКІДЛИВІЙ РОБОТІ

В степових провінціях відчувається цього року велика недостача насіння. Причиною цього є іржа, мороз і посуха, які сильно ушкодили збіжжя минулого року. Деякі фермери мають трохи свого власного збіжжя, але воно таке бідне, що для насіння не надається.

На це звертає увагу домініальний департамент рільництва. Він говорить, що коли фермери в тих околицях, де часто появляються хроби, хочуть мати пшеницю, яка буде мати слабеньке, тонке стебло, в якій будуть буряни, яка не дасть доброго видатку, коли вони хочуть, щоб їхні засіяні ріллі місцями зовсім чорнілися в літі, то все це вони будуть мати, коли будуть сіяти бідне насіння а до того ще й будуть вживати формаліни.

Останніми роками хроби лишали за собою великі шкоди в степових провінціях, особливо в Саскечевані і Алберті. Цього року небезпека від хробів є більша тим, що фермери будуть сіяти зерно ушкоджене іржою, морозом або посухою.

Навіть дуже бідне і зморщене зерно може скільчитися в зерні і зійти, але воно не дасть

здорової рослини. Тимбільше рослина з такого бідного зерно буде слабенька, коли до такого насіння вживати формаліни. Домініальний департамент рільництва запевняє, що коли сіяти бідне насіння, то шкоди від хробів будуть кілька разів більші, як тоді, коли сіяти здорове насіння.

Небезпека для молодих рослин з невідповідного насіння є велика головню тоді, коли в часі сіяння нема подостатком вогкості в землі і температура не є сприятлива. Хроби роблять найбільше шкоди від того часу, коли зерно кинеться в землю, аж до того часу, поки воно добре не вкоріниться. Це є критичний період для засівів. Бідне насіння продовжує цей небезпечний період, бо воно по малу кінчиться і не має сили добре вкорінитися під час коли здорове насіння робить цей небезпечний період коротшим і тому хроби не можуть наробити такої великої шкоди.

Тому цього року, більше як коли, фермери повинні домагатися здорового насіння від урядів, бо ж навіть домініальний департамент рільництва радить сіяти здорове зерно.

КАНАДА МАЄ БІЛЬШЕ НАСІННЯ ТИМОТКИ, ЯК ПОТРІБНО ДЛЯ ДОМАШНЬОГО УЖИТКУ

Запас насіння тимотки є цього роду далеко більший, як за потребування. Тому і ціна за насіння тимотки є тепер далеко нижча. Такої низької ціни на це насіння не було в Канаді від довгого часу. Це дає нагоду тим фермерам, які потребують цього насіння, набути найліпшої якості. Коли це пишеться, то в Монреалі 100 фунтів першого номера тимоткового насіння продається за \$4.50. Є це лише 25 проц. тієї ціни, що була в минулому році.

Насіння тимотки завжди добре кінчиться. З цього боку немає майже ніякої небезпеки. Але велику увагу треба звертати на те, щоб воно було вільне від бурянів. Коли фермер купить коня, який це відповідає його вимогам, то він знайде спосіб, щоб його позбутися і не багато втратити. Позбувшись такого коня, фермер скоро забуде про випадок.

Але не можна цього зробити з зазначеними бурянами насінням, яке він кидає в землю. Коли таке насіння раз кинути в землю, то про нього не можна забути, бо буряни завжди будуть йому це пригадувати. Це особливо відноситься до бурянів, які цілком роками множаться і чимраз більше заповнюють фарму, бо дуже важко

ВІДДІЛИ ТУРФДІМ ОКРУГА ВОХ НЕ ФУНКЦІОНУЮТЬ ЯК СЛІД

Ренфорд, Алта. — На засіданні провінціального комітету ЛФФ і прокомуну ТУРФДім в Едмонтоні, рішено шелати ряд організаторів в ріллі округу Алберті, щоб змінили організаційну працю на фармах. Між іншими товаришами вшлано також і мене на організаційну працю в округ Вох.

Я вітаю усі вітдлі в цьому окрузі і хоті сказати кілька слів про наше товариство та подати свої зауважжя.

10 і 11 листопада відбулися окружні наради, які не були добре зарекомендовані вітдлами, в часі чого наради не були успішні. За це слідє шти на вітдлі, які мають уявляють, що окружні наради є важливим і необхідним, що дає їм кілька ліній. Своєю брідністю окружкам спричинили не тільки неспадкувані вітдлі, але й інші.

На мою думку, тут треба бути більш освітні вечери, причому якім ми скріпимо вітдлі ТУРФДім, Жітєскій та організуємо вітдлі СМ.

Вітдлі в Нестон, хоч і є членством невеликий, але товариші свою працю провадять добре. Тут є курку молотів, на яку товариші треба звернути увагу і пригнупити до вітдлу СМ. Товаришам треба

ВІДДІЛІ ТУРФДІМ АБО СМ В РОЧЕСТЕРІ

Товариші в Ентон Лейк мусять подбати, щоб організувати школу, до якої треба вгнупити не тільки дітпору і молодь, але також і старших. Треба звернути більшу увагу на мистецтво, а також піднести себе на вищий рівень класового знання.

В Опал також є багато молоді, яка є внаслідком ворожого нам організації. Цю молодь треба організувати в спортивне товариство. Товариші мусять зайнятися влаштуванням освітніх вечерів, на які треба запрошувати

ЛЕЙДІВУЛ, МАН. — ТАМ ПІД ЛІСОМ БУЙНЕСЕНЬКИМ, ХОДИТЬ ФАРМЕР ЗАЖУРЕНИЙ

Лейдівул, Ман. — Там під лісом буйнессеньким, ходить фармер зажурений. Фармер бовою оглядає, а заглядає в насіння не має. Став під фенсом зажурився, що біді він вродився. Повернувся він до хати, а жінка почала питати: “Чого ти так зажурився, коли на фарму дивився?”

Як же можна не думати, коли нема чим сіяти; ні пшениці, ні вівса, та й в кишені цента нема.

Ті, Михаську, не журися, а йди до муніципалу домагайся. Скажи, щоб тобі збіжжя дали, і за гроші зачекани.

Пішов Михась до муніципалу і просив павів немало. Пани сказали: “Треба дати, але ти Михаську мусиш хот підписати”.

Знов став Михась тай думати, бо немало він різних нот підписав, коли на фарму дивився.

Простий рахунок показує, скільки цього буряну припадає на один акер землі, коли такою насіння вживається. А його нема потреби вживати цього року, бо тимоткового насіння є багато і ціна низька. Тому треба купити таке насіння, в якому немає бурянів, які загнивають б землю.

МАХАСЬ СТОРНИКА ПОПРОСИВ, ТО ЦЕЙ ЛИШ НОСОМ ПОКРУТИВ

Михась щиро попросив, то цей лиш носом покрутив. Сторник каже: “Я шмагат можу вам дати, тільки пот треба підписати”.

Михась пшеницю покосив тай до стуків позносив. Як лиш почав молотити, зараз гайвороння почало приходити. Кожний хоче в Михаса брати, хоч нема що їм давати. Той за моргедаж, той за ноти, і полав Михась знов в клопотні. Всею пшеницю в нього забрали, а Михасеві нічого не дали.

Дітям треба школу дати, а нема їх в що убрати. Сіла жінка тай думає, в що вона діти вбрати має. Вшпала з міха їм штанята, прибрала їх, як “панянта”. Тай Михася прибрала, бо старого светра полатала. Собі вшпала дві свідчиці з тих лавів, що роками лежали в пивниці.

Треба всім нам твердо стати, в нашій своєї домагаємі. Краше життя бачити, як будемо обиди вати.

П. Моліньскій.

ЗА ДОПОМОГОЮ ТОВ. ДІДУХА ОЖИВАЄ ПРАЦЯ У ВІДДІЛІ НАШОГО ОКРУГА

Верігін, Саск. — У нас заподівано освітню працю по районі. Тією працею керує т. Дідух, який лишився у нас на довгий час, щоб скріпити наші організації і повести роботу краше, як не було до тепер.

Вже на початку ми маємо добрий успіх. Тов. Дідух не жаліє труду, дає лекції, промовляє на масових зібраннях, організує релігійні комітети. Найбільшу увагу ми звертаємо на молодь. З нашого округу вшало троєх куреків на курс в Саскатууну.

Своїм енергією бодей кількома людьми про той вечер, коли мого ширявала своїх товаришів на курс. Вона встроїла забаву, але курс, якої не в нас ніколи не було. Тов. Дідух вголосно дещу промову, повеселочу значимий курсу, та закликає молодь стати членами організації. На його заклик вшалося до організації 6 нових членів.

Після цього товариш т-ка Конік, яка бажала їм доброго успіху в навці, а ще ошн завданням

ТОМАРИШІ! ВІШУВАЙТЕ ПЕРЕДАТКУ НА “ФАРМ. ЖИТТЯ”

За округком, Н. Палюх, голова, В. Левцицький, секр.

ЯКІ Є ВИГЛЯДИ ДЛЯ ПРОДУЦЕНТІВ МОЛОКА В 1936 РОЦІ

Домініальний департамент рільництва подає, що в червні 1935 року на фармах в Канаді було менше молочних корів, як того самого місяця в 1934 році. На перший погляд з цього можна прийти до висновку, що продукція молока в 1935 році також зменшилася.

Справа, однак, малася зовсім протинною. Продукція молока в минулому році збільшилася. За причину збільшеної продукції молока в минулому році департамент рільництва подає значне поліпшення запасів поживи для корів в багатьох місцях Канади, як також те, що коли брати пропорційно, то в 1935 році доено більше корів, як в 1934 році.

Аналізуючи цей стан, домініальний департамент рільництва приходиться до висновку, що в 1936 році фермери можуть сподіватися принаймні таких самих цін за молочні продукти, які були в минулому році.

В сфері департаменту рільництва “Агриколчурал Ситюеншон енд Автук” (Аграрне положення і вигляд) говорить ся: “Розслідивши чинники, які матимуть вплив на продукцію молочних продуктів, можна сказати, що продукція в 1936 році буде затримана на умірковано високій рівні й треба сподіватися, що доходи молочарів повинні бути такі за високої, як були в 1935 році”.

За перших десяти місяців 1935 року Канада випродуку-

МІД І ЙОГО МІСЦЕ В ДОМІ

Перед введенням в загальне уживання цукру з цукрової трості, мід був прандоподібною одиноким солодом, якого люди вживали в більшості цивілізованих країн, і як такий був предметом великого пошиту й досить дорогої.

Але в теперішній час мід кинулися більшою мірою й вживати його в країні більше, як меду. Це велика рішуча зміна, особливо, коли взяти на увагу відносно вартість можливих цих двох продуктів, не говорячи вже про те, що мід виробляв, цукор Канада імпортує, а мід експортує.

Цукру, розуміється, найбільше вживають для вироблення інших споживних продуктів і для союдження, а меду вживають в більшості замість цукру, мармалади або варення. Жалюгідним є те, що у нас ма-

ДО ГОСПОДИНЬ РОЗУМІЮТЬ ТОЙ ФАКТ, ЩО МАЙЖЕ В КОЖІЙ ВИПАДКУ, ЯК ПЕЧИВА, ТОЦЮ, ЦУКРОМ МОЖНА ЗАСТУПИТИ МЕДОМ, ТА ЦЕ МІД ДАЄ РІЗНИЙ СПОЖИВНИЙ ВИКІСНИЙ ПРОДУКТАМ ТАКІ ПРИКМЕТІ, ЯКИХ НЕ МОЖЕ ДАТИ ЦУКРОМ.

Досвід, які переводжено над вживанням меду в печивах на центральній дослідній фармі в Оттаві, вивисли, що кейкі й беквіти зроблені з медом записалися споживати й вогкити на багато довгий протязі часу, як ті, що були зроблені з цукром, та що вони мали крайній смак.

Коли ви в рілліх печивах вживаєте меду замість цукру, то не забувайте мід має в собі калорійну і дуже часту властивість, яка вам необхідно треба вживати на одну їдну кількість рідких пшениці (вода,



Сто тисяч трудящих Мексика вийшли на вулиці столиці — Мексико Сіті, щоб “привітати” бувшого президента Плутарко Калеса, який вернувся з самовільного “заслання” в Каліфорнії. “Забрайся передити, заки ми тебе викинемо”, звучали слова перестороги до бувшого президента, який запролав свою країну американським нафтовим магнатам.

СПІВАНЕ З ЧИТАНИМ

Відділ в Атабаска треба зміцнити, посилюючи активізацію. Тут треба організувати відділ Жітєскій і СМ.

В загальному пані Товариші повинні подбати за піднесення себе на вищий рівень класового знання. Класова боротьба загострюється, широкі маси фермерів радикалізуються і ці маси вимагатимуть від нас дати їм провіт.

І ми мусимо це зробити. Для того вчимося і видивимо нові бойові кадри, які зможуть понести працю в наших організаціях краше, як це вона тепер ведеться.

П. Симонівіч.

МАХАСЬ СТОРНИКА ПОПРОСИВ, ТО ЦЕЙ ЛИШ НОСОМ ПОКРУТИВ

Михась щиро попросив, то цей лиш носом покрутив. Сторник каже: “Я шмагат можу вам дати, тільки пот треба підписати”.

Михась пшеницю покосив тай до стуків позносив. Як лиш почав молотити, зараз гайвороння почало приходити. Кожний хоче в Михаса брати, хоч нема що їм давати. Той за моргедаж, той за ноти, і полав Михась знов в клопотні. Всею пшеницю в нього забрали, а Михасеві нічого не дали.

Дітям треба школу дати, а нема їх в що убрати. Сіла жінка тай думає, в що вона діти вбрати має. Вшпала з міха їм штанята, прибрала їх, як “панянта”. Тай Михася прибрала, бо старого светра полатала. Собі вшпала дві свідчиці з тих лавів, що роками лежали в пивниці.

Треба всім нам твердо стати, в нашій своєї домагаємі. Краше життя бачити, як будемо обиди вати.

П. Моліньскій.

ЗА ДОПОМОГОЮ ТОВ. ДІДУХА ОЖИВАЄ ПРАЦЯ У ВІДДІЛІ НАШОГО ОКРУГА

Верігін, Саск. — У нас заподівано освітню працю по районі. Тією працею керує т. Дідух, який лишився у нас на довгий час, щоб скріпити наші організації і повести роботу краше, як не було до тепер.

Вже на початку ми маємо добрий успіх. Тов. Дідух не жаліє труду, дає лекції, промовляє на масових зібраннях, організує релігійні комітети. Найбільшу увагу ми звертаємо на молодь. З нашого округу вшало троєх куреків на курс в Саскатууну.

Своїм енергією бодей кількома людьми про той вечер, коли мого ширявала своїх товаришів на курс. Вона встроїла забаву, але курс, якої не в нас ніколи не було. Тов. Дідух вголосно дещу промову, повеселочу значимий курсу, та закликає молодь стати членами організації. На його заклик вшалося до організації 6 нових членів.

Після цього товариш т-ка Конік, яка бажала їм доброго успіху в навці, а ще ошн завданням

ТОМАРИШІ! ВІШУВАЙТЕ ПЕРЕДАТКУ НА “ФАРМ. ЖИТТЯ”

За округком, Н. Палюх, голова, В. Левцицький, секр.

